

Anziehvorschrift Zylinderkopf**Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****525.261**passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a**Renault / Volvo****Das Original**Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo759.180
M 12x1,5x113Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

Renault:
 30 Nm
 70 Nm
 3 min
 20 Nm
 123°

Volvo:
 30 Nm
 70 Nm
 3 min
 Pos. 1,2: 20 Nm
 Pos. 1,2: 123°
 Pos. 3,4: 20 Nm
 Pos. 3,4: 123°

Pos. 5,6: 20 Nm
 Pos. 5,6: 123°
 Pos. 7,8: 20 Nm
 Pos. 7,8: 123°
 Pos. 9,10: 20 Nm
 Pos. 9,10: 123°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot: F3P, F3R, B18U, B20F

1,8-2,0 ltr

66-85 kW (90-115 PS)

R 19, Clio, Laguna, Megane

440, 460, 480

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/10/10

525.261